

Vendor	-Plant: 0100	-No: 91001108
Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND		
Receiver	-Plant: 100	-No.: 14550700
Magna PT S.P.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO		
Unloading Area: 14248		
place of storage:		
Consumption:		
Dispatch Type: Truck Company		
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.		
-Number: 16070077		
Gross Weight: 23.497 KG		
VAT-No.: DE123840478	VAT-No.: IT04886850728	

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Number Vendor	Consignment

81125436	000010	2511109091	6.790	PC	S	SCHALTRAD S.GANG	550004688501	nt. wt.: 5.521	KG , gr. wt.: 6.123	KG
14.09.2023		035611-900								
		CC: 230067758	970	PC	S					
		CC: 230067753	970	PC	S					
		CC: 230054841	970	PC	S					
		CC: 230054836	970	PC	S					
		CC: 230054831	970	PC	S					
		CC: 230054827	970	PC	S					
		CC: 230054819	970	PC	S					
		CC: 7.000	TBA-500256	PC						
		Cast-Number: 268864								
		UC-Material: G015774X20								
		Text: Engineering Change Status -								
		Text: Customer Change No. 22_002817-01								
		Text: Supplier Index -								

81138226	000010	2511103390	NVAUA	9.250	PC	S	550003915702	KG
14.09.2023		035307-900	COLA 7K	1.850	PC	S	nt. wt.: 4.450	KG
		CC: 230067789		1.850	PC	S		
		CC: 230067784		1.850	PC	S		
		CC: 230067772		1.850	PC	S		
		CC: 230067765		1.850	PC	S		
		CC: 230067760		1.850	PC	S		
		CC: 5.000		TBA-500256	PC			
		Cast-Number: 642568						
		UC-Material: L015620X10						
		Text: Engineering Change Status C						
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1						
		Text: Supplier Index -						

GR:		Quant. Check:		Rating Check:	
81128453	000010	2511102920	5.400	PC S	SCHALTRAD 6.GANG
14.09.2023	035306-900	CC: 230067737	1.350	PC S	
180740981	CC: 230066277	CC: 230066277	1.350	PC S	
5012845302	CC: 230066273		1.350	PC S	
14 335016 550003915802 nt. wt.: 3.458 KG , gr. wt.: 3.803 KG					

GR:	Quant. Check:	Rating Check:

EDI - ASN Note										Load-No.: 113162										14.09.2023 - 15:28										page 2/3																																																																																									
(VDA 4912)																																																																																																																							
Vendor										-Plant: 0100										Receiver										-Plant: 100										Unloading Area: 14248																																																																															
-No: 91001108																				-No.: 14550700																				place of storage:																																																																															
Linamar Plettenberg GmbH																				Magna PT S.p.A.																				Consumption:																																																																															
Daimlerstr. 11																				Via dei Ciclamini, 4																				Dispatch Type:																																																																															
58840 PLETTENBERG																				Zona Industriale																				Forw. Agent Name:																																																																															
DEUTSCHLAND																				I-70026 MODUGNO																				-Number:																																																																															
																																								16070077																																																																															
																																								Gross Weight:																																																																															
																																								23.497 KG																																																																															
VAT-No.: DE123840478																				VAT-No.: IT04886850728																																																																																																			
ASN-No										-Pos										Sup. Ref. No. Cust.										Quant.										UM										V/G										Name of delivery										Purch. Ord. Nr.																																																	
-Date																				Suppl. Ref. No. Vend.																				Add. Data Vendor																																																																															
																				Pack. Mat. -Quant.										- Number Cust.																				-Nunmer Vendor																				Consignment																																																	

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg



Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 6.GANG
(part name: / Désignation pièce)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1092.90
(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30002068
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 642967
(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Lech-Stahlwerke GmbH
(steel mill / Acierie)

Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.1700	1.2800	0.0100	0.0210	1.0600	0.0300	0.1100	0.1200	0.0060	0.0280	0.0100	0.0002	0.0070	0.0050	0.0000	0.0000	0.0020	0.0070	0.0000	0.0000	0.0010	0.0113	1.1000	18.000

Härbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1.5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.80	0.00	45.10	0.00	42.90	0.00	39.10	0.00	36.00	0.00	33.50	31.80	30.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT						Randentkohlung (decarburation / Décarburation)		0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	9	-	10	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)	Rp0.2(N/mm ²)	
0.00	-	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	161.0 0	-	179.0 0	HBW

A(%)	Z(%)	
0.00	-	0.00

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Av(J)	bei T(°C)	
0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0	
---	------	--

Datum
(date / Date)

09/14/2023

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-008636 vom 14.09.2023

Ludwigsburg, 14.09.2023

Seite 1 von 1

23-008636

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.09.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.09.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	81125436	7	COLLI
2	81128226	5	COLLI
3	81128453	4	COLLI
4	81128456	8	COLLI
5	81128458	1	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	23.497
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe:		25,00 COLLI	23.497,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
Anhänger			
Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-008636 empfangen am Datum / Date KUEPNE + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 19.09.2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604